

**Zeitschrift:** Le Messenger Raiffeisen : organe officiel de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen  
**Herausgeber:** Union suisse des Caisses Raiffeisen  
**Band:** 46 (1961)

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LE MESSENGER RAIFFEISEN

(Organe de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen)

## Table des matières

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
<i>Agriculture - Vie rurale</i>			
Vers une réalisation valaisanne unique en Suisse	6	Communications du bureau de l'Union	12, 24, 169
Chassez le naturel, il revient au galop...	31	Nouvelles éditions et nouveaux formulaires	128
Pour les petites exploitations paysannes	32	Préparatifs pour la clôture annuelle des comptes	157, 168
Ce deuxième demi-siècle doit être celui de la promotion du monde paysan	139	<i>Congrès 1961 à Lausanne</i>	
La coopération agricole en Egypte	141	Convocation	41
Jurisprudence agricole	155	Vœux de bienvenue	42
<i>Banques, questions bancaires</i>		Avant-propos sur le congrès	42
Prorogation du régime financier de la Confédération	127	Lausanne, ville de congrès	43
Concentration bancaire et idées raiffeisenistes	140	Le Congrès Raiffeisen suisse	62
Les paiements par virement	155	Le 58 <sup>e</sup> Congrès Raiffeisen suisse des 7 et 8 mai, compte rendu complet	81
<i>Caisses Raiffeisen suisses</i>		<i>Coopérative de cautionnement</i>	
L'assemblée générale de la Caisse Raiffeisen	5	Convocation à la 19 <sup>e</sup> assemblée générale	53
La tâche du président	22	Extrait des délibérations de la séance du Conseil d'administration de la Coopérative de cautionnement de l'Union suisse	68
L'esprit coopératif dans les Caisses de crédit mutuel	23	Assemblée générale de la Coopérative de cau- tionnement de l'Union suisse des Caisses Raiffeisen	82
Les Caisses Raiffeisen suisses en 1960	61	Coopérative de cautionnement de l'Union	102
Le Jubilé de la Caisse Raiffeisen	163	Caisse suisse de garantie financière pour les ouvriers agricoles et petits paysans	129
<i>Coin de la pratique, questions de droit</i>		<i>Economie - finances</i>	
Coin de la pratique	10, 130, 143, 156	Qui sont les propriétaires des logements ?	9
Chronique du Tribunal fédéral	141	Le fédéralisme en perte de vitesse ou l'Etat-Providence	35
Durée et extinction des cautionnements signés par des personnes physiques. Prolongation ou renouvellement de ces engagements	166	La coopération, âme de la démocratie	48
<i>Comptabilité (comptes annuels, livres, formules, etc.)</i>		Année 1930... et aujourd'hui	111
A propos de la présentation des comptes annuels à l'assemblée générale	6	Choses et autres	142
		Les 500 000 mercenaires qui travaillent au bonheur de la Suisse sont aussi des hommes	164
		Les finances de la Confédération	167
		Le fonds de compensation de l'AVS approche des six milliards	167

	<i>Pages</i>
<i>Epargne</i>	
Les conditions de retrait des avoirs déposés en épargne	69
Epargner jeune c'est prévoir	95
<i>Hypothèques, prêts et crédits</i>	
A propos de l'annotation, dans le canton de Neuchâtel, d'une cession de titre hypothécaire au registre foncier	127
<i>Idées directrices</i>	
Comment servir et défendre les intérêts du peuple et de la patrie	5
Les Caisses de crédit coopératives	20
La charité	33
Influence de la coopération	95
La responsabilité morale de l'individu	101
Il n'y a qu'un problème	140
<i>Marché de l'argent, taux d'intérêts</i>	
Situation économique et marché de l'argent	3, 18, 51, 63, 106, 126, 152, 162
<i>Nécrologie</i>	
Léon Monney	11
Albert Gigandet	11
Ernest Bonjour-Junod	36
Joseph Riat	69
William Auroy	69
Albert Favre	70
Joseph Froidevaux-Paratte	95
Albert Randin	114
Alfred Taverney	114
François Grandjean	130
Paul Pelletier	130
Pius Blatter	130
Bernard Ackermann	143
Joseph Guélat	143
Alphonse Corbat	156
Germain Duc	156
Fortuné Ridoux	156
Auguste Joset-Monnerat	156
Gaspar Bovier	156
Adolph Jäggi, membre du Conseil de surveillance de l'Union suisse	165
Ernest Gross	167
Alphonse Droz	167
Ernest Guenat	168
<i>Organes directeurs de l'Union</i>	
Extrait des délibérations	10, 34, 68, 93, 155

	<i>Pages</i>
<i>Raiffeisenisme</i>	
L'idée raiffeiseniste	17, 29
Activité de fondation	21
Le raiffeisenisme en marche	34, 65, 112
Vulgarisation de l'idée raiffeiseniste par la formation des élites	137
De la propagande	149
Un peu de propagande	154
Avance et marche	155
<i>Tableaux statistiques et graphiques</i>	
Mutations dans l'effectif des Caisses en 1960	16
Bilan de la Caisse centrale au 31 décembre 1960	28
Les Caisses Raiffeisen suisses 1959-1960	60
La Suisse raiffeiseniste à fin 1960	80
Bilan au 30 juin 1961 de la Caisse centrale	136
<i>Union suisse</i>	
40 ans de loyaux services de M. Aloïs Meienberg	128
L'Union suisse au service des Caisses affiliées	138
Le nouvel élu du Congrès de Lausanne	141
Changement dans la Direction de notre Office de revision	151
<i>Divers</i>	
Bonjour, bon An! Dieu soit céans!	1
Sous le gui	1
Bonne et heureuse année	2
A nos collaborateurs	11
Pâques	30
Un canton sans grande histoire	45
Vignoble vaudois	46
La confrérie des Vignerons	47
Le Léman	47
Les communes vaudoises	49
Perspectives vaudoises	50
Une mère tendre et bonne	63
Pour ma mère	64
Un ministre du Dahomey en visite à l'Union Raiffeisen	69
Pour la fête nationale	101
Le Comptoir suisse de Lausanne du 9 au 14 septembre	107
Pour le Jeune fédéral	125
Je crois à la patrie	125
Jours de novembre	149
24 nouvelles villes	156
Noël	161
<i>Fédérations cantonales et régionales</i>	
Messages des présidents de nos six fédérations romandes	2
Cours d'instruction dans le canton de Vaud	8

	<i>Pages</i>		<i>Pages</i>
Communication de la Fédération jurassienne	36	Boncourt	73
Communication de la Fédération valaisanne	36	Bonfol	72
Neuchâtel	18	Carneux-	
Vaud	64	Péquignot, le	119
Genève	94	Corban	120
Valais	107	Corbeyrier	75
Jura	109	Corsier VD	76
Fribourg romand	153	Courgenay	76
		Courtedoux	73
<i>Assemblées jubilaires</i>		Courtelay	120
Nos jubilés en 1961	23	Courtételle	73
Apples	11	Couvet	54
Arconciel	71	Crémines	36
Coffrane	53	Dampfreux-	
Cornol	116	Lugnez	113
Dailens	115	Domdidier	71
Fétigny	70	Dompierre	72
Monthey	168	Echallens	36
Ollon	95	Evionnaz	131
Penthéréaz	115	Finhaut	117
Progens	96	Genevez, Les	72
Vex	116	Hauts-	
Vissoie	131	Geneveys, Les	21
		Hérévence	54
<i>Nouvelles des Caisses affiliées</i>		Isérables	54
Alle	79	Jussy	54
Bayards, Les	67	Mervelier	97
Bagnes	120	Mézières	118
		Bois, Les	72
		Molondin	118
		Mont	
		s/Lausanne, Le	118
		Montfaucon	73
		Montignez	66
		Noirmont, Le	96
		Onnens FR	55
		Orsières	55
		Orsonnens	73
		Orvin	76
		Orzens	75
		Porsel	74
		Presinge	119
		Rivaz	119
		Roche, La	120
		Rougemont	75
		Saint-Brais	72
		Saint-Martin FR	74
		St-Ursanne	73, 167
		Savagnier	112
		Soubey	97
		Val d'Illiez	75
		Vermes	72
		Versoix	118
		Villars-sur-Glâne	74
		Vollèges	97
		Vuissens	34

## Indice per il 1961

	<i>Pagina</i>		<i>Pagina</i>
<i>Amministrazione</i>		Disposizioni testamentarie	124
Chiusura annuale dei conti	160, 171	Espropriazione terreno	27
Bilanci 1960	58	Incasso di un credito	135
Garanzia bancaria (vedi pure comunicato a pagina 136)	124	Intestazione casa alla moglie	14
Il credito di costruzione	170	Ipoteca legale	135
Prestiti con fideiussione (vedi pure comunicato a pagina 136)	122	Ipoteca su azienda agricola	160
Saggi di interesse per il 1961	13	Lottizzazione terreni	135, 160
Trasferimento di debiti e crediti	148	Mutazione particella	40
		Permuta di terreno	77
<i>Angolo del Giurista</i>		Plus valore	160
Assegni familiari a stranieri	124	Prestiti ipotecari	40, 59
Atto di debito non bollato	27	Rapporti di vicinato	14, 27, 58
Aumento affitto	123	Ricorso al Tribunale Federale	123
Causa per nascita illegittima	124	Riparazione difettosa di autovettura	172
Contratto di locazione	14	Rottura di fidanzamento (risarcimento)	40
Diritto di passo	14, 59, 99, 100	Sfratto di inquilino	99
Disdetta di ipoteca	124		
		<i>Attività di fondazione</i>	
		Arzo	121
		Besazio	158

	<i>Pagina</i>		<i>Pagina</i>
Bioggio	39	<i>Raiffeisenismo, Unione, Federazione</i>	
Bruzella	13	Anno nuovo	13
Lavertezzo	147	Assemblea della Federazione	57, 58, 121
Meride	26	Attività dei Comitati della Cassa Raiffeisen	159
<i>Notizie dalle Casse</i>		Bilancio e conto di esercizio	
Aquila-Dangio	59	della Cassa centrale al 31 dicembre 1960	28
Arogno	59	Cambiamento nella Direzione dell'Ufficio	
Bioggio	78	di revisione	158
Brione Verzasca	78	Corso di istruzione	147
Brusio	100	Espansione delle Casse Rurali	133
Capolago	100	Il Comitato di Direzione	146
Coldrerio	78	Il Congresso Raiffeisen 1961 a Losanna	40, 56, 98
Cugnasco	78	La Svizzera raiffeisenista a fine 1960	80
Gordola	100	Le Casse Raiffeisen svizzere nel 1959-1960	60
Intragna	59	Missione del Consiglio di sorveglianza	133
Lamone	78	Mutazioni nell'effettivo delle Casse per il 1960	16
Leontica	78	Servizi ausiliari dell'Ufficio di revisione	134
Ligornetto	58, 59	Sviluppo delle Casse Raiffeisen (schema)	
Loco	79	nel Ticino e nel Grigione italiano	77
Monte Carasso	124		
Olivone	79	<i>Diversi</i>	
Valcolla	60	Attività edilizia	160
<i>Dalla pratica</i>		Avviso ai corrispondenti del <i>Messaggero</i>	40
Assegni familiari	77	Comunicato per recupero imposta preventiva	160
Benestare del conto corrente al 31 dicembre	77	Convocazioni all'assemblea generale	16
Collocamenti a termine	27	Creazione di un centro mondiale	
Interessi sul conto corrente con l'Unione	77	del commercio a New York	135
Interessi sulle quote sociali e multe	78	Edifici in urto alla licenza di costruzione	15
Pegno carte-valori della moglie	27	Invito ai Cassieri (notifica vacanze)	124
Segreto bancario	172	Le regia federale delle monete a Berna	38
Scrutatori	27	Le banche svizzere	25
Vecchie banconote	27	Proprietà per piani	171